



HARDCLUB



HARD CLUB Mercado Ferreira Borges

16 a 19 de Setembro 2010

O tão esperado momento chegou. O Hard Club, Centro de Animação Cultural, abre oficialmente as portas do Mercado Ferreira Borges no próximo dia 16 de Setembro. Um novo projecto, a mesma vontade e uns passos mais à frente no arrojo e na ambição reiniciam um caminho assente na música e cultura em geral. O fim-de-semana de abertura, entre os dias 16 e 19 de Setembro, reúne eventos que, mais do que concertos, são acontecimentos que recordam o que foi, mostram o que é e reafirmam o que quer ser o novo Hard Club.

QUINTA 16

CERIMÓNIA E RECEPÇÃO DE ABERTURA

MAINFLOOR > 21:30 > Convite

FAITH GOSPEL CHOIR

SALA 1 > 22:30 > Convite

Como entidade cultural de relevo local e nacional, o Hard Club apresenta-se às entidades da cidade do Porto, instituições públicas e privadas, no dia 16 de Setembro, numa cerimónia oficial brindada pela presença do gospel de cariz ecuménico. Inauguram o palco da Sala 1 mais de uma dezena de elementos, os Faith Gospel Choir, que cantam um vasto repertório baseado nos clássicos do gospel e dos rituais negros. «Oh Happy Day», «When the Saints Go Marching In», «Kumbaya» ou «Amazing Grace» são exemplos clássicos da mensagem contagiente de fé, paz e alegria que pretendem passar e aos quais que se juntam temas de nomes como Fred Hammond, Kirk Franklin, Myron Butler ou Robert Searight.

IMPROVISO DE MARIMBA & GUITARRA

MAINFLOOR > 21:30 > Convite

O som ambiente da recepção ao Hard Club estará a cargo de Sérgio Joyce e Peixe no palco do Mainfloor.



DAS TRIPAS CORAÇÃO

Por **Jorge Neves** realização

Mónica Franco edição e pós-produção

SALA 2 > 21:30 > Convite

Ilustra-se a "alma" da Invicta e a sua herança patrimonial através de uma imersão na memória visual do Porto com base numa selecção de imagens de arquivo. A cidade, o rio, as pontes, o granito, os seus monumentos, os eléctricos, a sua gente...

SEXTA 17

HISTÓRIA DO HARD CLUB Projecção

EL OSCAR | VARRICK | DUPPLIO | DJ SPOT

SALA 2 > 21:30 > Acesso Livre

Na Sala 2, com entrada livre, é a variedade de estilos que toma conta dos pratos, enquanto no fundo de palco se vai projectando a história do Hard Club. **El Oscar**, a.k.a. Oscar Pinho, dispensa apresentações na noite punk e rock do Porto. Com a música nas veias desde os anos 80, fez/faz parte de bandas como Cagalhões, Cães Vadios, Renegados de Boliqueime, Speedtrack, Motornoise, Cabidela e Profan, encarrega-se umas vezes das guitarras, outras do baixo. Sempre contra a conjuntura, pelo meio deixa programas de rádio, lojas de discos (a Carbono, Piranha e agora a Lost Underground), organização de concertos, dando sempre a conhecer a música que pode ir do doom ao free jazz, do hardcore aos blues, da soul ao sludge ou do pós metal ao garage, gostando de se repetir o menos possível. Esta noite El Oscar faz-se acompanhar por **Verrick**, DJ infectado desde cedo pela música (de Elvis aos Stones), primeiro pelo pai – em terras germânicas, de onde é natural –, depois por mão própria. Verdade é que desde aí é a música que interessa e é a ela que tem como estilo de vida.

Dupplio, aka Pedro Pinto, tem vindo a agitar a noite portuense desde 2006. É metade dos Twin Turbo, uma dupla de electro/tecno cuja residência mensal no Plano B e Passos Manuel catapultou para as melhores pistas nacionais, palcos além fronteiras e presenças em festivais. Enquanto DJ set, Dupplio não fica aquém da reputação habitualmente atribuída às prestações dos Twin Turbo, revestindo-se da mesma energia, mas com uma tendência mais *freestyle*.

Já noite dentro, é o **Dj Spot**, presença habitual nos bares da Invicta desde há alguns anos, que se encarrega dos gira-discos. Na sua carreira como DJ partilhou a cabine com grandes nomes mundiais, nomeadamente Dj Craze (USA), Mixologists (UK), Plus One (Scratch Perverts, UK), Kon and Amir (BBE, USA) ou VampiSoul Dj's (ES) e continua a marcar presença em diversos clubs, abordando vários géneros musicais desde o hip hop ao dubstep. É responsável pela primeira *jam de scratch* do norte do país, «Move the Crowd», que acontece mensalmente.



ATARI TEENAGE RIOT (DE)

SALA 1 > 22:00 > 18,00 / 20,00 EUR

É aos Atari Teenage Riot que cabem as honras de abertura da Sala 1, também eles em período de re-apresentação, depois de terem abanado as estruturas do Hard Club em Junho de 1999. Perfeitos para testar o potencial sonoro deste novo palco principal, os controversos alemães, habituados a lançar polémica não só pelo som, mas também pelas posições políticas anarquistas e consequentes tumultos a que incitavam nos concertos – e pelos quais chegaram a ser presos –, regressam ainda com mais revolta. Depois do hiato em que entraram em 2000, da morte por overdose, no ano seguinte, de Carl Crack e da saída de Hanin Elias, o fim do colectivo pareceu evidente. No entanto, o prolífico Alec Empire, ao lado de Nic Endo (que seguiram projectos a solo entretanto), anunciou no início deste ano, quase uma década depois, a reunião para alguns concertos ao vivo. Disponibilizaram online, em Março, um tema, «Activate», que conta com o novo elemento MC CX Kidtronik. Prometido fica o caos sonoro que mistura ao hardcore, tecno, punk e noise um beat digital potente e destrutivo q.b... Assim seja na abertura do Hard Club.

<http://www.atari-teenage-riot.com/>

INTRA_RAIL RTP CENTENÁRIO DA REPÚBLICA

Festa de Encerramento

SALA 2 > 21:30

2010 comemora o centenário da implantação da República Portuguesa. Os jovens não passam ao lado das celebrações da efeméride e, numa iniciativa organizada pela Movijovem em parceria com a RTP e RDP, as Pousadas de Juventude e o Cartão Jovem assinalam a data com a realização de um Intra_rail. Uma iniciativa que leva, durante seis dias, 100 jovens portugueses pelas Pousadas da Juventude entre Lisboa e Viana do Castelo. Ao Porto, cabe, no Hard Club e em fim-de-semana de abertura, a festa de encerramento de uma acção que permite também fomentar o trabalho de voluntariado em diversas instituições de solidariedade social.

ZERO 7 DJ SET (UK)

RODRIGO AFFREIXO

SALA 1 > 02:00 > 12,50 / 15,00 EUR

A noite de estreia do Hard Club não estaria completa sem pôr uma plateia a dançar. Quem toma as rédeas no cumprimento deste princípio é o DJ Set dos Zero 7, trazidos à vida pelos britânicos Sam e Henry Binns. Levam pelos palcos projectos mais pequenos, nomeadamente em formato de DJ set, que lhes permitem libertarem-se das amarras conceptuais da banda-mãe e com os quais ninguém parece aborrecer-se. Uma sessão com Sam Hardaker, imperdível para quem gosta dos ritmos electrónicos menos óbvios e sabe que as noites de fim-de-semana não são para acabar cedo. Antes e depois, Rodrigo Affreixo encarrega-se dos discos.

<http://www.zero7.co.uk/>

<http://www.facebook.com/people/Rodrigo-Affreixo/633223548>



SÁBADO 18

PORTO EM TI Animação

O Património e a Identidade

Seguido de

VÓS E A VOZ Workshop para todos

Com **António Miguel** > Vozes da Rádio

SALA 2 > 11:00 > 5,00 EUR (Filme + Workshop)

A cidade do Porto e o seu centro histórico surgem como elemento central num filme de animação, exibido antes das actividades, que pretende levar ao público mais novo a sua história e os mais preciosos bens culturais e patrimoniais. Projectada num espaço que é, ele próprio, um edifício classificado como Património Cultural e Arquitectónico da Humanidade, o Mercado Ferreira Borges, «**Porto em TI**» é também uma curta metragem de carácter didáctico e que constitui uma importante oportunidade de estimular e envolver os mais pequenos nas grandes realizações de outrora.

Qual o primeiro som que fizemos na hora em que nascemos? O grito! Pelo grito anunciamos «estamos vivos» e esse foi o primeiro sinal da voz que temos. Não há duas vozes iguais, reconhecemos e reconhecem-nos através dela e, neste workshop, todas as vozes se vão juntar num caldeirão de tons e sons a descobrir. "**Vós e a Voz**" junta em uníssono os mais pequenos, que descobrem o poder da sua voz num coro divertido e entusiasmante.

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.



BATUCADA RADICAL

Por Adilo

MAINFLOOR > 18:00 > Acesso Livre

É a paixão pelos ritmos que dá vida aos Batucada Radical, projecto fundado em 1997 por profissionais e amadores que acreditam que a música pode ser acessível a todos. Com trabalho relevante desenvolvido na área da intervenção social e comunitária com crianças e jovens, implementam iniciativas em vários bairros sociais da cidade. Em 2009 chegaram ao Centro de Iniciativa Jovem de Lordelo do Ouro, tendo vindo a unir e motivar os jovens para um desenvolvimento pessoal e artístico no campo musical.

DANKO JONES (CAN)

SALA 1 > 22:00 > SALA 1 > 20,00 / 22,00 EUR

Quem também se alinha na lista de regressos ao Hard Club é o rock'n'roll inebriante e conquistador de uma nova geração que se serve de todos os antigos ensinamentos sobre a fórmula do rock. Depois de 2006, o Hard Club em 2010 assiste a uma nova visita dos canadianos Danko Jones, agora em fase de promoção ao novo trabalho, «Below The Belt». Trata-se de mais de uma década de power trio cuja energia não passou despercebida a ninguém – talvez por isso tenham podido testar, ao vivo, o disco na primeira parte da digressão dos Guns N' Roses, com quem, aliás, vão tocar antes e depois deste concerto no Hard Club; ou tenham como convidados no novo trabalho nomes como Lemmy Kilmister (Motörhead) e Mike Watt (dos Minutemen e FIREHOSE, com envolvimentos com Sonic Youth e também dos Dos, um duo com o baixista dos Black Flag) e os actores Selma Blair (a namorada do Hellboy) e Elijah Wood (o Frodo do «Senhor dos Anéis»). Na realidade, Danko Jones precisa de pouco para incender o palco, já o comprovámos, aqui fica uma segunda hipótese.

www.dankojones.com

1 BANDA = 1 EURO

T DE 3 convidam Eurico Amorim

SALA 2 > 22:30 > 1,00 EUR

Da necessidade de catarse surge este T. De 3 por ser de três e pelos lados que a letra tem. Não é fazer diferente nem igual, nem melhor ou pior, mas sim exprimir o momento criativo sem qualquer fronteira estilística. Esta é a vontade do trio que, nesta noite especial, convida Eurico Amorim para que a viagem musical seja bem mais longa!

VARRICK

SALA 2 > 23:30 > 1,00 EUR

O versátil DJ alemão radicado em Portugal desde 2005 repete a dose da véspera, com a mesma energia mas com nova fórmula. «A design for life».



CLASHCLUB

Cyberpunkers (IT), Huoratron (live) (FI), Electro Domestic

SALA 1 > 22:00 > 12,50 / 15,00 EUR

É um club de electrónica que já faz parte do ritmo da cidade do Porto. Em fim-de-semana de abertura, o ClashClub visita o Hard Club numa noite onde a ficção, os vídeo jogos, os efeitos especiais, a cultura estética e a tecnologia tomam conta da pista da Sala 1.

Tendo como cenário a música, os multidisciplinares **Cyberpunkers** têm como ambição revolucionar e refrescar o cyberpunk. Para tal, o projecto italiano considera como instrumentos de actuação a música electrónica, a moda, o design e a fotografia, quatro formas de arte distintas, mas interligadas. Desta noite só podemos esperar um look original, um espectáculo criativo e muita maquinaria manipulada para dar corpo ao tecno e electro experimental e desafiante.

Antes, é **Huoratron**, o projecto a solo de Aku Raski, compositor, produtor e artista finlandês, dono de uma educação musical de excelência, que sobe ao palco. Com as duas consolas Nintendo Gameboy, que manipula como se de instrumentos de composição se tratassesem, produz um electro-house experimental que tem arrebatado as pistas de dança europeias. É, aliás, ao vivo que Huoratron se evidencia, com as suas performances únicas e explosivas, tanto sonora como visualmente – a comprovar na pista do Hard Club. A noite arranca com o electro nacional – do Minho chega o DJ set **Electro Domestic**, que dá o mote a uma noite que garante não arrefecer.

www.cyberpunkers.com

www.huoratron.com

www.myspace.com/electrodomestic

DOMINGO 19

SOMNIATIVE instalação

Por **Christopher Reitmaier**

Festival CARGOtopia

PRAÇA DO INFANTE > 09:00 – 20:00 > Acesso Livre

Somniative é um criador de coisas cujas matérias-primas vai buscar a lugares próximos e longínquos por onde passa. Aquilo que é descartado por uns, o artista recupera, dando-lhe ainda um destino que, se não útil, é belo e interessante. É através da fusão desses materiais e das mágicas que resistem, que peças de adorno insignificantes são criadas.

<http://cargocasa.blogspot.com/>



RITMO É VIDA Atelier para todos

O exercício físico como forma de aproximação da comunidade e encontro de gerações.

Com **Pedro Ferreira**

SALA 1 > 10:00 | 11:00 > 1,00 EUR

A Música é ritmo e o ritmo, vida. Propõe-se, numa comunhão de todas as idades e, por isso, perfeito para famílias, uma aula onde é possível experimentar música e ritmo em conjugação com exercício. Numa clara tentativa de combate ao sedentarismo, esta actividade promove a expressividade corporal como forma de melhorar a flexibilidade, num ambiente marcado pela clara vertente musical e assumida descontração e diversão. Dirigido particularmente aos mais novos e aos mais velhos, esta actividade favorece o sentido comunitário e de contacto com o «outro», ao mesmo tempo que estimula a comunicação e recupera o relacionamento inter-geracional. Os participantes trazem consigo o fato de treino e sapatilhas, o Hard Club cede o restante equipamento.

PORTO EM TI Animação

O Património e a Identidade

Seguido de

VÓS E A VOZ Workshop para todos

Com **António Miguel > Vozes da Rádio**

SALA 2 > 11:00 > 5,00 EUR (Filme + Workshop)

A cidade do Porto e o seu centro histórico surgem como elemento central num filme de animação, exibido antes das actividades, que pretende levar ao público mais novo a sua história e os mais preciosos bens culturais e patrimoniais. Projectada num espaço que é, ele próprio, um edifício classificado como Património Cultural e Arquitectónico da Humanidade, o Mercado Ferreira Borges, «**Porto em TI**» é também uma curta metragem de carácter didáctico e que constitui uma importante oportunidade de estimular e envolver os mais pequenos nas grandes realizações de outrora.

Qual o primeiro som que fizemos na hora em que nascemos? O grito! Pelo grito anunciamos «estamos vivos» e esse foi o primeiro sinal da voz que temos. Não há duas vozes iguais, reconhecemos e reconhecem-nos através dela e, neste workshop, todas as vozes se vão juntar num caldeirão de tons e sons a descobrir. "**Vós e a Voz**" junta em uníssono os mais pequenos, que descobrem o poder da sua voz num coro divertido e entusiasmante.

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a



magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.

CARGOcasa

Paulina Almeida coordenação

Criação colectiva

MAINFLOOR > 18:00 > Acesso Livre

No âmbito do festival de teatro de rua e novo circo, o Cargotopia, o Hard Club recebe algumas residências artísticas sob a designação CARGOcasa, cujos primeiros resultados são apresentados em primeira-mão no Mainfloor. Esta acção colectiva é apresentada, com todos os participantes, neste dia.

<http://cargocasa.blogspot.com/>

CURTAS HC

Por **Porto 7**

SALA 2 > 19:00 > 3,00 EUR

Suspended Animation (Reino Unido 2009) Inglês n/a - Billy Lumby **Henry & Sunny**
(Irlanda 2009) Inglês n/a - Fergal Rock **La tuerca Espanha** (Espanha 2007) Inglês - Azul
Melissa Martinez **La terrible malediction** (Bélgica 2010) Francês / Inglês - Stephane
Papet **Légende de Jean L'inversé** (Bélgica 2008) Francês / Inglês - Philippe Lamensch

Aos domingos o Hard Club apresenta uma hora de exibição de curtas-metragens. Esta semana a selecção está a cargo da Porto 7 e a temática, que também varia semanalmente, reserva-se ao Fantástico nesta primeira edição.

MOONSPELL

HEAVENWOOD

SALA 1 > 22:00 > 18,00 / 20,00 EUR

Sem os Moonspell, Portugal seria diferente; o Hard Club também – e vice-versa. São parte integrante da casa desde que lhe pisaram pela primeira vez o palco, em Outubro de 1999, até à última, em Abril de 2006, tempo ao longo do qual muita coisa foi acontecendo para ambos os lados. Os Moonspell foram lançando discos, conquistando novos fãs, mantendo consigo os antigos, criando cada vez melhor e diferente, indo sempre mais longe, arriscando e vencendo o espaço. Oito discos de originais, nomeadamente um que chegou a disco de ouro no top de vendas nacional, um MTV Europe Music Award, um *best of*, um DVD, inúmeras digressões e reconhecimento pelo mundo é o resumo de uma carreira que nos há-de oferecer muito mais. «Night Eternal», o lançamento mais recente, serve de mote a este regresso que, uma vez mais, promete um momento intenso de reencontro com os seus fãs num novo Hard Club.

www.myspace.com/moonspell



Os Heavenwood dispensam apresentações no panorama do metal mais melódico e sombrio e nesta recente nova fase da sua carreira prometem novidades num palco que também ele é notícia. Depois do terceiro longa duração, «Redemption» (2008), trabalho que recuperou a pausa de dez anos nas edições, o colectivo encontra-se a gravar um novo disco nos UltraSound Studios, Braga. Prometem para este espectáculo algumas novidades de um álbum ainda sem nome, mas que virá reiterar que o gothic rock metal ainda vive, reformulado, rejuvenescido e revigorado pela mão dos Heavenwood.

www.myspace.com/heavenwood

SEGUNDA 20

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.

A HORA DA ESTRELA

Por **Eleonora Aira (AR)**

Festival CARGOtopia

MAINFLOOR > 18:00 > Acesso Livre

A performance é a adaptação de uma obra de Clarisse Lispector (1977), cujo principal tema é a morte, não apenas no seu sentido biológico, mas como uma fonte de inspiração. A força que faz o nosso coração bater quando dançamos, que nos enlouquece de amor, que está atrás de nós quando nos rimos, cantamos e gritamos. Composta por elementos de clown, teatro físico e dança butoh «A Hora da Estrela» é a história da vida de uma mulher, sul-americana de classe social baixa e das suas dificuldades de integração na sociedade. Um diálogo entre a ilusão, a realidade e a solidão.

TERÇA 21

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO.



Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.

MADE IN TAIWAN Performance novo circo

Festival CARGOtopia

MAINFLOOR > 18:00 > Acesso Livre

«UM BELO DIA» realizado e interpretado por **Dulce Duca**

«ROCK N'ROLL», solo de malabarismo realizado e interpretado por **Adrien Batiot**

«Um belo dia» retrata aquele dia em que algo inesperado acontece, fugindo ao controlo. Uma expressão corporal, de manipulação e equilíbrios de massas que resulta num espetáculo para o povo, com sentimentos da realidade actual.

<http://cargocasa.blogspot.com/>

QUARTA 22

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.

UTOPIA WALL Pintura ao Vivo

Por **Anke Kalk I Marie-Jolin Köster** (DE)

Festival CARGOtopia

SALA 2 > 18:00 > Acesso Livre

Os desenhos, alimentados por Anke Kalk e Marie-Jolin Köster, são projectados numa parede. Uma projecção do imaginário das artistas que prolonga a superfície unidimensional das próprias paredes. No espaço físico penetrarão, em cenário utópico, pessoas, objectos, recortes e matérias expostas à luz.



FILMS ABOARD

Mostra de curtas-metragens e música ao vivo

Rodrigo Areias, Ricardo Leite e Agnieszka Gawedzuka realizadores

Tren Go! Sound System guitarra, feedbacks, efeitos

Festival CARGOtopia

SALA 2 > 19:00 > 3,00 EUR

Tren Go! Sound System é um projecto musical que explora sobretudo os territórios do dub, blues, experimental e psicadélico através de uma guitarra eléctrica que manipulam através do seu som natural e gravação de loops em tempo real. Em formato de filme-concerto e integrado no projecto CARGOtopia, procura partilhar o seu universo sonoro com algum do recente cinema de autor realizado no norte do país.

<http://cargocasa.blogspot.com/>

SHORTCUTZ PORTO

Rui De Brito convidado especial

SALA 2 > 22:00 > Acesso Livre

«ASSIM, ASSIM...» de **Sérgio Graciano** (vencedor de Janeiro 09)

«LUCY» de **Nuno Costa e Cristiano Van Zeller** (vencedor de Fevereiro 09)

«INTERVALO» de **Luís Manuel Almeida** (vencedor de Março 09)

O Shortcutz é um movimento internacional de curtas-metragens, uma plataforma internacional e multidisciplinar de promoção e divulgação de talentos na área da cultura urbana. Arrancou, numa primeira fase, em Lisboa, em Setembro é a vez da estreia no Hard Club e, em Outubro, é Londres que recebe o projecto. Em cada sessão são apresentadas três curtas-metragens, uma convidada e duas que estarão a concurso, o qual decorre mensalmente. Nesta primeira edição apresentamos as curtas vencedoras do ano passado em Lisboa. Venha até cá todas as quartas-feiras, às 21:30 e assista às 3 curtas-metragens, sempre apresentadas por membros das suas equipas de criação.

myspace.com/shortcutzporto

Shortcutzporto.blogspot.com

Facebook.com/shortcutzporto.com

QUINTA 23

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme



potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.

FUNKALICIOUS

SALA 2 > 22:30 > 5,00 EUR

Vêm de vários projectos musicais (Bandemónio, Blind Zero, Expensive Soul, Sizo, The Bombazines, Big Fat Mamma, entre outros) e nasceram com o propósito de reavivar o som que fez balançar o mundo nos anos 60 e 70, o qual projectam no futuro do funk e soul. São vários os clássicos (de James Brown a Otis Redding) que, em palco, espelham a magia da época dourada da música negra. São oito os que dão vida aos "the Funkalicious" – na voz Marta Ren, na guitarra Vidal, no baixo Sérgio Marques, nos teclados Eurico Amorim e na bateria Roger –, que se casaram com o colectivo de sopros "HornFlakes" (PJ, Radjid, Filk), ficando assim completa a formação.

<http://www.myspace.com/thefunkalicious>

PROF dj

SALA 2 > 00:30 > 1,00 EUR

Em actividade desde 2004, DJ Prof é fortemente influenciado pela música negra dos anos 70, particularmente o soul/funk, o reggae e o disco. Um set enérgico que oferece muitas pérolas do passado misturadas com algumas das melhores produções actuais na linha *old school*.

<http://www.myspace.com/djprof>

SEXTA 24

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.



FUA + ANDRÉ GRANADA dj

SALA 2 > 21:30 > 3,00 EUR

Fua já foi promessa do futebol regional, hoje é o rei sem trono da Lovers&Lollipops, promotora, editora e interposto musical de muita música portuguesa e internacional. Nos tempos livres roda discos a gosto, uma actividade que poderemos comprovar nesta noite de sexta-feira.

André, proveniente de Braga, Portugal, é Granada de alcunha. Como o nome indica fidget, house, electro e bassline q.b. são a sua pólvora. Um DJ set imprevisível solta a cavilha da dança, e a festa é um dos danos garantidos. Fire in the hole!

<http://www.myspace.com/foreigncoin>

SÁBADO 25

PORTO EM TI Animação

O Património e a Identidade

Seguido de

DANÇA A MÚSICA Workshop para todos

SALA 2 > 11:00 > 5,00 EUR (Filme + Workshop)

A cidade do Porto e o seu centro histórico surgem como elemento central num filme de animação, exibido antes das actividades, que pretende levar ao público mais novo a sua história e os mais preciosos bens culturais e patrimoniais. Projectada num espaço que é, ele próprio, um edifício classificado como Património Cultural e Arquitectónico da Humanidade, o Mercado Ferreira Borges, «**Porto em Ti**» é também uma curta metragem de carácter didáctico e que constitui uma importante oportunidade de estimular e envolver os mais pequenos nas grandes realizações de outrora.

Somos um corpo. Um corpo com ritmo e, por isso, capaz de interpretar corporalmente, desde tenra idade, aquilo que ouvimos como forma da nossa própria expressão. "**Dança a Música**" convida as crianças a acompanharem, de uma forma divertida, o ritmo das diversas propostas musicais seleccionadas por um coreógrafo profissional. Despoletam-se noções de tempo, de acordo entre as partes do corpo e de união entre o próprio corpo e o de todos, de partilha e equilíbrio entre gestos, sons e músicas, num exercício musical que culmina com um espectáculo que os pequenos e estreantes protagonistas jamais esquecerão.

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade

SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1 ,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e



que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.

BEATBOX

Por **Adilo**

MAINFLOOR > 18:00 > Acesso Livre

No palco acústico do Hard Club um de jovens de Lordelo do Ouro usa a boca para fazer música, como resultado de um conjunto de estratégias de intervenção comunitária. Procuram, por via desta forma de expressão artística, transmitir perspectivas, atitudes e pensamentos tantas vezes partilhados e reflectidos dentro do grupo.

SAMUEL ÚRIA

SALA 2 > 22:00 > 10,00 EUR

Nascido no decote da nação, entre o Caramulo e a Estrela, Úria traz para os palcos os blues do Delta do Dão. De lenda rural para lenda urbana, tudo está certo: meio homem meio gospel, mãos de fado e pés de roque enrole – «Nem Lhe Tocava» é o novo disco, que conta com um leque de ilustres convidados. No Hard Club, serão versões especiais de um concerto especial.

<http://florcaveira.com>

DJ GUZE

JUST HONEY

SALA 2 > 01:00 > 3,00 EUR

A representar o verdadeiro underground do hip hop desde os anos 90 e parte do colectivo Dealema, **DJ Guze** dispensa apresentações e não podia deixar de regressar rapidamente ao Hard Club. «Barrako 27 – Saudoso Hard Club», um tema recentemente gravado (<http://www.h2tuga.net/media/videos-externos/3285-barrako-27-com-dj-guze-saudoso-hard-club-de-cabeca-erguida.html>) mostra porquê.

Honey nasceu em Angola, mas passou a infância em Portugal. Por entre todas as habilidades (karate, desenho, rádio, teatro, jardinaria, escultura, dança, carpintaria e o canto, em jeito de gospel ou soul) que foi descobrindo ao longo de uma juventude dedicada e rebelde, também é DJ. A solo, é Just Honey. Porquê, não se sabe, mas fica para descobrir qual a razão por trás de tanto sucesso.

<http://www.myspace.com/djguzedlm>

<http://www.myspace.com/djusthoney>



LET THERE BE ROCK

SALA 1 > 02:00 > 5,00 EUR

Juntaram-se três amigos para fazer renascer o rock nas pistas de dança. Têm conseguido fazê-lo e o que se ouve são versões que podem ir do rock dos anos 60 até ao mais recente, passando pelos blues, funk, twist, rock, indie, metal.

<http://www.myspace.com/djletthereberock>

DOMINGO 26

RITMO É VIDA Atelier para Todos

O exercício físico como forma de aproximação da comunidade e encontro de gerações.

Com **Pedro Ferreira**

SALA 1 > 10:00 | 11:00 | 12:00 > 1,00 EUR

A Música é ritmo e o ritmo, vida. Propõe-se, numa comunhão de todas as idades e, por isso, perfeito para famílias, uma aula onde é possível experimentar música e ritmo em conjugação com exercício. Numa clara tentativa de combate ao sedentarismo, esta actividade promove a expressividade corporal como forma de melhorar a flexibilidade, num ambiente marcado pela vertente musical e assumida descontração e diversão. Dirigido particularmente aos mais novos e aos mais velhos, esta actividade favorece o sentido comunitário e de contacto com o «outro», ao mesmo tempo que estimula a comunicação e recupera o relacionamento inter-geracional. Os participantes trazem consigo o fato de treino e sapatilhas, o Hard Club cede o restante equipamento.

PORTO EM TI Animação

O Património e a Identidade

Seguido de

DANÇA A MÚSICA Workshop para todos

SALA 2 > 11:00 > 5,00 EUR (Filme + Workshop)

A cidade do Porto e o seu centro histórico surgem como elemento central num filme de animação, exibido antes das actividades, que pretende levar ao público mais novo a sua história e os mais preciosos bens culturais e patrimoniais. Projectada num espaço que é, ele próprio, um edifício classificado como Património Cultural e Arquitectónico da Humanidade, o Mercado Ferreira Borges, «**Porto em TI**» é também uma curta metragem de carácter didáctico e que constitui uma importante oportunidade de estimular e envolver os mais pequenos nas grandes realizações de outrora.

Somos um corpo. Um corpo com ritmo e, por isso, capaz de interpretar corporalmente, desde tenra idade, aquilo que ouvimos como forma da nossa própria expressão. "**Dança a Música**" convida as crianças a acompanharem, de uma forma divertida, o ritmo das diversas propostas musicais seleccionadas por um coreógrafo profissional. Despoletam-se noções de tempo, de acordo entre as partes do corpo e de união entre o próprio corpo e o de todos, de partilha e equilíbrio entre gestos, sons e músicas, num exercício musical que culmina com um espectáculo que os pequenos e estreantes protagonistas jamais esquecerão.



NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade
SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.

CURTAS HC

MADE IN PORTO por **Jorge Neves**

SALA 2 > 19:00 > 3,00 EUR

Duração > 71 minutos

A cargo de Jorge Neves está uma sessão de curtas-metragens produzidas no Porto nos últimos anos. Oportunidade, assim, de conhecer a cidade Invicta através de outros olhos.

- «OS SALTEADORES» de **Abí Feijó**, 14m
- «ESTÓRIA DO GATO E DA LUA» de **Pedro Serrazina**, 5m
- «FADO LUSITANO» de **Abí Feijó**, 5m
- «LUAS» de **Zé Carlos Pinto**, 6m
- «NOVO MUNDO» de **António Antunes e Jorge Neves**, 8m
- «ADEUS» de **Luís Vieira Campos**, 10m
- «O ÚLTIMO DOS SONHOS» de **Luís Miranda**, 6m
- «HOJE FOI AMANHÃ» de **Ricardo Quaresma Vieira**, 12m
- «QUANDO EU MORRER» de **Luís Vieira Campos**, 11m

SEGUNDA 27

NASCER DO PORTO Filme turístico sobre a cidade
SALA 2 > 12:30 | 13:00 | 13:30 | 14:00 | 14:30 > 1,00 EUR (1)

O Porto, o seu edificado patrimonial, as suas gentes, paisagens e tradições, as principais atracções culturais e artísticas conjugam-se com as artes do cinema e da música. Assumindo um claro pendor turístico, neste filme promocional sobre o Porto destaca-se a zona histórica da cidade, classificada como Património da Humanidade pela UNESCO. Música e imagem são as linguagens universais que permitem o entendimento de todos e que todos, independentemente da faixa etária, cultura ou proveniência, experimentem a magia da cidade. A par do seu valor turístico, o filme comprehende também um enorme potencial pedagógico, constituindo um recurso inestimável para escolas que pretendam incutir, num contexto lúdico, o conhecimento sobre o património histórico do Porto.



DIA MUNDIAL DO TURISMO

VÁRIOS ESPAÇOS

Jantar + Concerto + Filme > 60,00 EUR

Concerto + Filme > 30,00 EUR

RESTAURANTE HARD CLUB

20:00 Jantar

SALA 2

21:30 Concerto CUCA ROSETA

23:15 Filme «FADOS» DE CARLOS SAURA

Uma noite dedicada ao fado, uma das maiores tradições portuguesas, em celebração do Dia Mundial do Turismo. **Cuca Roseta** é uma das vozes mais marcantes da nova geração do fado. Passou pelo pop, mas foi o amor pelo fado que falou mais alto. Das casas de fado saltou para o elenco do prestigiante “Clube de Fado” de Mário Pacheco, chamando a atenção de Carlos Saura, realizador do filme «Fados», onde participou. Gravou recentemente o seu primeiro disco a solo, a convite de um dos mais importantes produtores mundiais e a editar em breve.

Depois do concerto, tempo de apreciar o filme «**Fados**» do espanhol **Carlos Saura**, um documentário musical de 2007 que mostra uma jornada ecléctica pelo fado através de vozes de artistas portugueses como Carlos do Carmo, Mariza, Camané, Rui Veloso, Brigada Vítor Jara, Ricardo Rocha ou Fontes Rocha, mas também através dos brasileiros Caetano Veloso e Chico Buarque, da cabo-verdiana Cesária Évora ou da mexicana Lilla Downs.

TERÇA 28

«O GUARDIÃO DO RIO»

Por **Teatro da Palmilha Dentada**

Ricardo Alves texto e encenação

Rodrigo Santos sonoplastia e música original

Sandra Neves direcção plástica

Domingo a Terça-feira > até 14 de Dezembro

SALA 2 > 21:46 > 10,00 EUR

<http://www.myspace.com/palmilhadentada>

QUARTA 29

24 HORAS COM LAURENT PICHAUD Workshop

"Como gerar investigação artística independente?"

Domingo a Terça-feira > até 2 de Outubro

SALA 2 > 10:00 > Inscrições: www.nec.co.pt

Destinatários > Comunidade artística local > bailarinos, performers, professores de práticas artísticas contemporâneas, criadores independentes.

Idioma > Inglês



Um grupo de criadores independentes locais estará em diálogo com coreógrafo francês Laurent Pichaud e a colocar em prática ideias sobre o que poderá ser a formação em dança e performance na cidade do Porto. O criador orientará o grupo através de um workshop, onde as suas práticas performativas servirão de base para edificar possíveis acções a implementar, no futuro, pelos participantes. Este workshop dá início ao programa de formação para 2011 do Núcleo de Experimentação Coreográfica – NEC – em parceria com o Hard Club e com o apoio do Consulado Francês.

<http://www.nec.co.pt/bolsa-de-noticias/24-horas-com-laurent-pichaud/>

SHORTCUTZ PORTO

SALA 2 > 22:00 > Acesso Livre

- «SOBRE VIVÊNCIA» de **João Azevedo** e **Luís Lobo** (vencedor em Abril 09)
- «PÁSSAROS» de **Filipe** (vencedor em Maio 09)
- «VERÓNICA» de **António Gonçalves** e **Ricardo Oliveira** (vencedor em Junho 09)

Depois da estreia, no passado dia 22, do movimento internacional de curtas-metragens no Porto, o Hard Club apresenta a segunda edição, ainda a apresentar as curtas vencedoras do Shotcutz Lisboa de 2009, com a presença dos respectivos realizadores.

myspace.com/shortcutzporto

Shortcutzporto.blogspot.com

Facebook.com/shortcutzporto.com

QUINTA 30

GUILHERME ABREU 1 BANDA = 1 EURO

SALA 2 > 22:30 > 1,00 EUR

Do norte do país (Famalicão, Braga, Porto) é Guilherme Abreu o protagonista da iniciativa 1 Banda = 1 Euro, que pretende promover os novos valores nacionais. Acompanhado pelos Alquimistas e apoiado por Marco Nunes e Pedro Abrunhosa, o rock de «Aquele Lugar É Nosso» é o mote para este concerto na Sala 2.

www.myspace.com/guilhermeabreualquimistas

XMMR

SALA 2 > 00:30 > 1,00 EUR

XMRR é um dos muitos projectos do dj, produtor, remixer e sound-designer Pedro Chamorra. Assumindo o seu ecletismo natural, leva-nos numa viagem diversa por gostos e influências que podem ir do o punk-disco obscuro e tribalista até aos hits de house manhosos dos anos 90, passando por disco, hip-hop, break-beat, electro, big-beat, rock, electro-rock, house, techno, electronica e, as vezes, até musica mariachi – sempre com um tom divertido e de dança.

<http://www.facebook.com/event.php?eid=148151175216231>



DE 16 A 30 SET

EXPOSIÇÃO DE FOTOGRAFIA DE ANTÓNIO TEIXEIRA - HARD CLUB 97/07
MAIN FLOOR > TODOS OS DIAS DAS 9:00 ÀS 24:00 > Acesso Livre

Descontos:

- (1) Entrada gratuita para o filme Nascer Do Porto a quem apresentar um bilhete de um voo TAP ou o seu comprovativo.
- (2) Desconto de 5% na aquisição de bilhetes com Cartão MTV da Caixa Geral de Depósitos para espectáculos promovidos pelo Hard Club.